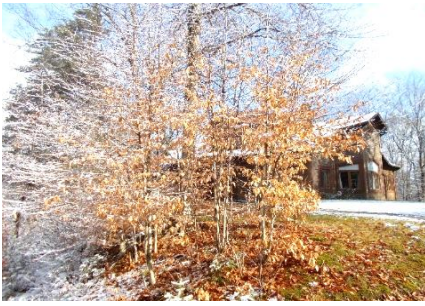




maison
Emmanuel

Centre Éducatif

2025



En ces derniers jours d'automne, seuls quelques mélèzes colorent encore les alentours, et malgré la douceur des journées, le givre flotte dans l'air – la neige est imminente. 2025 a été une année de changement et de croissance, ponctuée de défis et de nouvelles expériences. Durant les journées grises et boueuses du printemps, nous avons gardé le moral en récoltant la sève d'érable, le poêle à bois de la Maison Michael servait d'évaporateur pour le sirop. Une production de sirop modeste et irrégulière nous a tout de même permis d'organiser, pour la première fois, une cabane à sucre maison. Quel plaisir d'accueillir des ami(e)s pour un festin d'œufs et bacons maison !

Un mois de mai pluvieux et un été chaud et sec ont retardé l'éclosion des plantes au jardin, mais le beau temps du début d'automne nous a permis de faire les récoltes plus tard que certaines années et de savourer les fruits des serres même après les premières gelées. Un petit groupe a participé à la conférence du conseil nord-américain pour le développement social inclusif, qui s'est tenue dans le nord de l'État de New York au mois de mai. L'occasion était idéale pour célébrer la création d'une nouvelle section au sein de la Société anthroposophique et renouer avec d'autres communautés comme la nôtre, venues de partout en Amérique du Nord.



L'été a été une période chargée, avec de nombreux allées et venues. Plusieurs personnes ont profité d'une escapade au Camp Garagona pour retrouver d'anciens ami(e)s et de nouveaux, et nous avons profité des baignades au lac, et de la délicieuse crème glacée artisanale du village, à Sainte-Lucie. Le Café a connu une forte affluence durant l'été, malgré une petite pause pour l'équipe de la boulangerie, nous étions ravis de constater combien de client(e)s attendaient avec impatience le retour de notre pain frais.

Nous avons un groupe de bénévoles très international, dont certains prolongent leur séjour d'un an, venant du Brésil, de Colombie, de France, du Ghana, de Madagascar, du Maroc, du Kenya, des Philippines, d'Allemagne et de Taïwan, sans oublier bien sûr le Canada. Nous avons la chance de bénéficier d'une telle diversité de cultures et d'expériences (et variété culinaires), dans notre petit coin des Laurentides.

Début octobre, nous avons signé les accords de servitude réciproque tant attendus avec certains de nos voisins de Sainte-Lucie afin de protéger les corridors fauniques qui traversent notre terrain. Nous nous réjouissons à l'idée de collaborer avec les organismes de conservation locaux pour assurer la préservation du caractère sauvage des Laurentides.



Le projet à très long terme de Maison Emmanuel, la construction d'un espace communautaire, progresse lentement mais sûrement. Nous travaillons maintenant avec un nouvel architecte local et espérons lancer les travaux en 2026. Nous sommes aussi très reconnaissants envers notre voisin d'en face pour le généreux don de deux lots de terres supplémentaires adjacents au terrain sur lequel nous souhaitons construire.

Bien que la vie à Maison Emmanuel suive en général un cours normal, nous devons aussi faire face au défi d'évolution et de développement graduel que demande les besoins croissants de nos résident(e)s vieillissant(e)s. Ces changements impliquent également des ajustements au ratio bénévoles/personnel salarié, à la nécessité d'entretenir nos bâtiments et nos terrains afin que le tout contribue au mieux-être de tous et toutes à Maison Emmanuel, et la communauté environnante. Nous sommes profondément reconnaissants envers tous ceux qui, par leur bénévolat, leur soutien financier et leur chaleureux intérêt, font partie intégrante de la communauté de Maison Emmanuel. Ensemble nous pouvons regarder l'avenir avec enthousiasme.

There are only a few larches lending color to the last days of fall as we write, and while the days are still warm there is frost in the air – snow is just around the corner. 2025 has been a year of change and growth as well as the challenges that come with new experiences. In the grey muddy days of spring we were keeping our spirits up collecting maple sap, and the wood stove in Maison Michael was doubling up as an evaporator for maple syrup. A small and rather erratic syrup production provided us with enough to celebrate with an at-home Cabane à Sucre for the first time, and it was a great pleasure to welcome friends for a feast with our own bacon and eggs.



A wet May and a hot dry summer meant that things in the garden took longer to appear, but the good weather at the start of fall kept us harvesting later than some years and enjoying the fruits of the polytunnels even past the first frost. A small group also made it to the North American Council for Inclusive Social Development conference in upstate New York in May – celebrating the birth of a new section in the Anthroposophic Society and reconnecting with other communities like ours from across North America.

The summer was a busy time, with much coming and going, but many folks got away to Camp Garagona to meet old friends and new, and we enjoyed the lake (and the delicious home made ice cream in the village!) in Ste Lucie. The café was very busy over the summer, although the bakery crew took a little break, and we were delighted to see how many customers were anxiously awaiting the return of our fresh bread.



We have a very international group of volunteers, some of whom are staying on for another year, with people from Brazil, Columbia, France, Ghana, Madagascar, Morocco, Kenya, the Philippines, Germany and Taiwan, as well as of course Canada. We feel very lucky to have such a rich variety of cultures and experiences (and culinary variety) in our little corner of the Laurentians.

At the beginning of October we signed the long awaited reciprocal servitude agreements with some of our neighbors in Ste Lucie to protect the wildlife corridors running across our land, and are looking forward to working with local conservancy organisations to ensure that the wild parts of the Laurentians can stay wild.

Maison Emmanuel's (very) long term project of building a community space has been moving slowly forward, and we are now working with a new local architect and hope to break ground in 2026. We are very grateful for the generous donation of two additional lots adjoining the land on which we wish to build from our neighbor across the street.

While there is much continuity in life at Maison Emmanuel, we are also challenged to evolve and grow with the increased needs of many here as they age, with changes to the volunteer/salaried staff ratio and with maintaining our buildings and our land in a way that they will continue to serve both Maison Emmanuel and the wider community in to the future. We are profoundly grateful to all those who form part of the wider community of Maison Emmanuel through volunteering, financial support and their warm interest. We look forward to growing together!

MARY SMALL - AU NOM DE LA COMMUNAUTÉ / ON BEHALF OF THE COMMUNITY



JACQUELINE DE LA MAISON MICHAEL

Ces derniers mois ont été très intenses : j'ai subi une opération juste après mon anniversaire, puis une autre, et j'ai passé deux semaines à l'hôpital. Beaucoup de gens sont venus me voir : toute ma famille, mon copain et Mary. Après ces deux semaines, je suis rentrée à la Maison Michael, mais j'ai dû dormir en bas car je ne pouvais pas encore monter à l'étage.

Maintenant, je peux y accéder grâce à la nouvelle rampe et je marche beaucoup avec mon déambulateur, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur. J'ai des séances de physiothérapie et d'ergothérapie tous les jours de la semaine et je fais des exercices entre les séances.

L'infirmière vient tous les jours. J'ai vu le médecin qui envoie des photos au neurochirurgien. Je tiens à remercier chaleureusement tout le personnel de l'hôpital qui m'a beaucoup aidée, en particulier le chirurgien, le Dr Lavergne, et Vicky, la physiothérapeute, ainsi que l'équipe de soins à domicile de Sainte-Agathe, notamment Stéphanie et Alex, et Jérôme et Joëlle qui viennent faire des exercices avec moi à la maison. J'ai hâte de pouvoir marcher sans mon déambulateur !



JACQUELINE FROM MAISON MICHAEL

The last few months have been very intense for me: I had a surgery just after my birthday, and then I had to have another surgery afterwards and I was in hospital for two weeks. Lots of people came to visit me – my family all came and my boyfriend and Mary. After two weeks then I came back to Maison Michael but I had to sleep downstairs because I couldn't go upstairs yet.

But now I can go upstairs using the new handrail and I'm doing a lot of walking with my walker in the house and outside now. I have physiotherapy and occupational therapy every day during the week, and I am doing exercise in between.

The nurse is coming every day. I have seen the doctor and he is sending pictures to the neurosurgeon. I wanted to say a big big thank you to everyone in the hospital that they helped me a lot, especially the surgeon Dr Lavergne and Vicky the physiotherapist, and also a big thank you to the homecare team at Ste Agathe especially Stephanie and Alex and to Jerome and Joelle who are coming to do exercises at home with me. I look forward to being able to walk without my walker!

JACQUELINE MARGARET SCHIRMER DUCKWORTH



APPRENTISSAGE ET CROISSANCE

Au début de l'année 2023, après plus de trois ans passés à habiter à Maison Emmanuel, j'ai enfin décidé de retourner dans ma ville natale São Paulo, au Brésil, pour rendre visite à ma famille. Mon temps dans la communauté a été une période d'apprentissage et de croissance, remplie d'opportunités qui m'ont permis de mûrir. Dès le premier instant où j'ai posé les pieds ici, j'ai ressenti un lien profond avec ce lieu, un lien qui m'a accompagné, même à distance.

Retourné au Brésil a été une étape essentielle pour me reconnecter à mes racines, mais aussi pour que Lazare, mon fiancé, puisse rencontrer ma famille. Après près de six mois passés là-bas, nous avons ressenti l'appel d'un nouveau chapitre : étudier les fondements de l'anthroposophie au centre éducatif Foyer Michael, en France. Nous avons investi toutes nos économies dans ce projet, avec l'espoir de trouver notre chemin dans le monde.

Avant le début du cours, Lazare et moi avons célébré notre amour lors d'une belle cérémonie de mariage.

Une semaine plus tard, on a posé nos valises à Saint-Menoux, où, en vivant en communauté, on a plongé pendant dix mois dans l'étude des fondements de l'anthroposophie. Ça a été une période de profonde transformation, une parenthèse précieuse où j'ai pu me tourner vers mon intériorité, revisiter des expériences marquantes de ma vie et laisser l'art et la réflexion enrichir mon esprit.

C'est aussi à travers ce processus que j'ai compris à quel point mon lien avec Maison Emmanuel est essentiel pour moi et combien la vie communautaire me fait du bien. Ici, je me sens vivante et stimulée à travailler continuellement sur ma volonté. Forte de cette prise de conscience, j'ai demandé à revenir dans la communauté en juillet 2024 pour poursuivre mon chemin et partager le meilleur de moi-même en ce lieu qui m'est si précieux. Merci Maison Emmanuel de m'accueillir à nouveau.

LEARNING AND GROWTH

At the beginning of 2023, after more than three years at living Maison Emmanuel, I finally returned to Brazil to visit my family. My time in the community was a period of learning and growth, filled with opportunities that allowed me to mature. From the moment I first arrived, I felt a strong connection to this place—a sense of belonging that never left me.

Going back to Brazil was essential for me to reconnect with my roots, but also for Lazare, my fiancé at the time, to meet my family. After nearly six months there, we felt the call for a new chapter: moving to France to study the foundations of anthroposophy at Foyer Michael. We put all our savings into this project, driven by the desire to learn more about ourselves and find our path in the world.

Before the course began, Lazare and I celebrated our love with a beautiful wedding ceremony. A week later, we settled in Saint-Menoux, where, while living in a community, we immersed ourselves for ten months in the study of anthroposophy. It was a precious time, a pause from the outside world, where I had the space to reflect, revisit meaningful experiences, and let art and introspection nourish my being. Through this process, I also understood how important my connection to Maison Emmanuel is and how much community life fulfills me. Here, I feel alive and inspired to continuously cultivate my will. I asked to return to the community in July 2024 to continue my journey and share the best of myself in this place that is so precious to me. Thank you for welcoming me back, Maison Emmanuel.



LIRIT FERNANDES OLIVEIRA



MAISON CÉRÈS, UNE ANNÉE MARQUANTE

2025 se résume en une année remplie de joie et d'enthousiasme pour Maison Cérès. La naissance d'Oziel Jean, le bébé de Lirit Fernandes et de Lazare Suzanne, co-workers de la maison, reste un événement majeur pour nous tous. Même si Oziel ne vit pas ici son nom résonne et marque l'esprit de tout un chacun. 2025 se passe également la reprise des activités théâtrales. Deux pièces de théâtre fantastiques, et comiques, ont été présentées sur scène à l'automne, grâce à l'engagement et la participation indéfectible de toute l'équipe: Dayane Fernandes, Patrick Bouzaglo, Belinda Leduc, Martin Langlois, Tobie Loyer, Steven Irons, Amy Williams, Marie Zolin, Diego Andreas, Vola Ravoavinirina et surtout Francis Wamai, qui est l'auteur de ces œuvres. "Le dragon d'hiver" lors de la fête de Saint- Michel a envisagé de tout détruire pour affaiblir Maison Emmanuel. Pourtant, le mal a rapidement été surmonté grâce aux multiples efforts fournis, de la persévérance des dirigeants ainsi qu'à la solidarité de tous les membres de la communauté. "La citrouille qui souhaitait rire" a d'autant plus émerveillé la communauté lors de la célébration d'Halloween.



A SPECIAL YEAR FOR MAISON CERES

2025 can be summed up as a year of joy and enthusiasm for Maison Ceres. The birth of Oziel, son of Lirit Fernandes and Lazare Suzanne (coworkers from the house) was a really big event. Even if Oziel doesn't live in the house, his name is on everyone's lips, and he is an important figure in the house. We have also taken up some theatrical activities: two plays, magnificent and funny, were put on this autumn, thanks to the enthusiastic participation of Patrick Bouzaglo, Belinda Leduc, Martin Langlois, Tobie Loyer, Steven Irons, Amy Williams, Dayane Fernandes, Marie Zolin, Diego Andreas, Vola Ravoavinirina et especially Francis Wamai, the author of these works. "The Dragon of Winter" (presented at Michaelmas) wanted to destroy everything to bring the community to its knees, but the evil was rapidly overcome thanks to the multiple efforts of all the community members and a real sense of solidarity. "The Pumpkin who wanted to Laugh" entertained everyone at our Halloween party.

VOLA RAVOAVINIRINA



CÉLÉBRATION DE L'ACTION DE GRÂCE

Le 13 octobre dernier la grande famille de la communauté Maison Emmanuel a célébré la fête d'action de grâce dans une ambiance conviviale. La communauté a manifesté sa reconnaissance pour les bienfaits de la vie ainsi que la nature généreuse à travers des chants et des prières. Comme tradition, ensemble, les membres de la communauté n'ont pas manqué de planter de l'ail au jardin.

THANKSGIVING CELEBRATION

On the 13th of October all of us at Maison Emmanuel came together for a special Thanksgiving moment. The community expressed our gratitude for all the good things in our life together, and for the generosity of nature, with reflections on the year and in song. And, as is our annual tradition, we finished by planting next years garlic together in the garden.

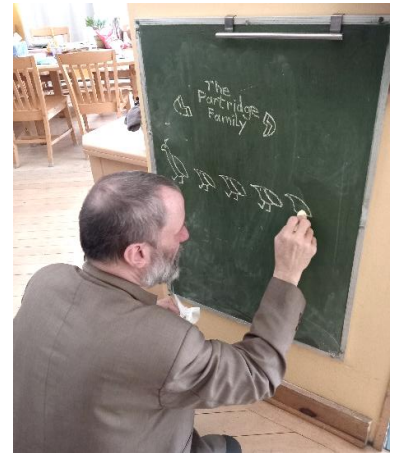
BONJOUR !

Je m'appelle John et j'habite à Maison Emmanuel depuis mon enfance. J'ai vécu dans la maison de ferme avec Inge et Karen, puis à la Maison Michael, ensuite à Maison Julia, et enfin je suis retourné à la Maison Michael. Avant, je travaillais beaucoup le bois. Maintenant, je jardine parfois et je cuisine beaucoup le matin. Je fais de la poterie depuis très longtemps : d'abord avec Kinya, puis avec Doris, ensuite avec Johannes et Bjorn, puis avec Sébastien et David, et maintenant, depuis de nombreuses années, je fais de la poterie avec Maggie.

Je rends visite à ma sœur Susie dans son appartement à Montréal de temps en temps. La semaine dernière, j'ai vu Susie, Pierre et Steve. Spooky, le chat, est mort. J'achète beaucoup de papier coloré et je découpe des chiffres et des personnages en papier. Je joue du tubano avec Audrey et je joue des cloches à la salle McGavin avec l'ensemble de cloches.

Cette année, je suis allé au bal du printemps à l'école Summit et j'ai revu Bina, une connaissance de Montréal. Je suis allé au camp Garagona cet été. J'ai nagé, j'ai joué à des jeux, j'ai pris le petit-déjeuner, le dîner et le souper. J'ai joué au bingo. Je suis allé au toboggan aquatique. Je suis allé à la salle de loisirs. Je suis allé à la cafétéria. Je suis allé au chalet à Sainte-Lucie. J'ai regardé un film. J'ai coupé des arbres. Je me suis baigné. J'ai fait une randonnée en forêt avec Doris, Patrick et Julia. Patrick a préparé des crêpes pour le petit-déjeuner.

J'aimerais faire une randonnée en spirale au Sentier des Cimes. Voilà.



HELLO!

I am John and I have lived at Maison Emmanuel since I was a boy. I have lived in the farmhouse with Inge and Karen, and then in Maison Michael, and then in Maison Julia and then I moved back to Maison Michael. I used to work a lot in the woodwork. Now I work in the garden sometimes and I work a lot in the kitchen in the mornings. I do pottery which I have done for a very long time: first with Kinya, then with Doris, then Johannes and Bjorn and with Sebastien and David and now since many years I do pottery with Maggie.

I visit Susie, my sister, in her apartment in Montreal from time to time. Last week I saw Susie and Pierre and Steve. Spooky the cat died. I buy a lot of color paper stuff, and I cut out paper numbers and I make paper people. I play tubano drum with Audrey and I am playing bells in McGavin hall with the bell choir.

This year I went to a Spring Dance in Summit School and I saw Bina who I knew from Montreal. I went to Camp Garagona this summer. I went swimming and played games and I had breakfast and lunch and supper. I played Bingo. I went to a water slide. I went to the rec hall. I went to the cafeteria. I went to Ste Lucie cabin. I watched a movie. I cut some trees. I went for a swim. I went for a hike in the forest with Doris, Patrick and Julia. Patrick made pancakes for breakfast.

I want to go for a spiral walk at the Sentier des Cimes. That's it.

JOHN SHAW







JARDIN COMMUNAUTAIRE

Dans un souci de préserver l'environnement et d'améliorer la santé de ses résidents, Maison Emmanuel ne cesse de développer ses activités en agriculture biologique. Entrevue avec Renaud Suzanne, responsable du jardin de la communauté.

Vola : Quels sont les résultats des récoltes de cette année?

Renaud : Le Québec a connu des périodes de sécheresse cet été phénomène qui nous a obligé à arroser le jardin bien plus qu'à l'accoutumée. Quoiqu'il en soit, les récoltes étaient satisfaisantes et nous avons pu assurer les besoins en légumes de la communauté pendant une bonne partie de l'année.

Vola : Quelles sont les variétés de légumes et fruits produites ?

Renaud : Chaque année, nous essayons à la fois d'étendre la surface exploitée et d'introduire de nouvelles variétés de plantes. Cette année, nous sommes arrivés à faire pousser une belle diversité de légumes : carottes, courges, fenouils, pommes de terre, haricots, brocolis, etc. Nous avons pu récolter aussi quelques bleuets et framboises. Sans oublier une belle variété de fines herbes ainsi que différentes variétés de salades comme les laitues, Batavia, romaines et roquettes. Grâce à nos deux serres, nous pouvons également profiter de différentes variétés de tomates, d'aubergines, de poivrons ainsi que de piments forts.



Vola : Le jardinage présente de nombreux bienfaits pour la santé et peut être vu sous un angle thérapeutique. Est-ce que les résidents participent à cette activité?

Renaud : les résidents participent aux activités à la mesure de leur capacité, la forêt, la terre et les cultures sont un environnement stimulant et apaisant. Olivier, Julia, John, Daisy, Arjuna, Laurie-Anne, Martin, Amy, Patrick sont les plus présents au jardin, accompagnés de collègues dans les différentes étapes des travaux.

Vola : La neige commence à tomber en ce mois de novembre, quelles sont les tâches menées au jardin ?

Renaud : On prépare le terrain pour la prochaine saison. Nous envisageons de produire plus d'herbes aromatiques et de plantes médicinales. Au printemps prochain nous démarreront les pépinières et Kazuko Kubota entrera en scène au mois de juin pour nous prêter main forte car, en plus de toutes ses responsabilités, elle aime beaucoup jardiner et est très impliquée pour les récoltes et l'entretien des cultures. Nous espérons que la nouvelle année apportera encore plus de production.



COMMUNITY GARDEN

With a view to both caring for our environment and having access to healthy food, Maison Emmanuel continues to develop our organic gardens. Interview with Renaud Suzanne, responsible for the community gardens.

Vola : What was the harvest like this year?

Renaud : Quebec had a long dry spell this summer, which meant we had to water the gardens much more than we usually do. But despite that, we had a pretty satisfactory harvest and were able to provide a lot of vegetables for a good part of the year.

Vola : What varieties of fruit and vegetables do you grow?

Renaud : Each year, we try to increase the surface area of the gardens and to introduce new varieties of plants. This year, we manage to grow a pretty good variety of vegetables : carrots, squash, fennel, potatoes, beans, broccoli etc. We were also able to harvest blueberries and raspberries. And we had a good variety

of fresh herbs as well as salad: lettuce, Batavia, romaine and arugula. Thanks to our greenhouses we also enjoyed a variety of tomatoes, aubergines, peppers and chilis.

Vola : Gardening is known to have a lot of health benefits and can also be seen in a therapeutic light. Do the residents take part in this activity?

Renaud : People take part in the gardening activities to the best of their abilities – the woods, the earth and the work on the land are inspiring and calming. Olivier, Julia, John, Daisy, Arjuna, Laurie-Anne, Martin, Amy, Patrick are those who are most in the garden, accompanied more or less at different stages of the work.

Vola : The snow has already started in November – what is there still to do in the garden?

Renaud : We are already preparing for next season. We are planning on increasing the production of aromatic herbs and medicinal plants. We will start seeding indoors in the early spring, and Kazuko Kubota will rejoin the garden crew in June: on top of all her other responsibilities she loves to garden and is extremely involved in the weeding and harvesting over the summer. We look forward to an increased production again next summer. **VOLA RAVOAVINIRINA**





TISSAGE – PLUS DE CRÉATIONS !

Châles, écharpes, napperons et tapis sont les principales créations de l'atelier de tissage où l'équipe a été renouvelé depuis l'automne. “ Avant la pause estivale, nous avons confectionné de nombreuses écharpes, et il nous a fallu du temps pour toutes les terminer. Au début de l'automne, nous avons installé les métiers à tisser afin de fabriquer encore plus de napperons pour que les nouveaux collègues puissent s'initier au tissage simple. À la mi-novembre, quatre métiers ont été terminés coup sur coup, ce qui donne 70 ensembles de napperons “ explique Sarah Kring, responsable de l'atelier. Nous nous inspirons des choix de couleurs et de motifs des différents participants, et nous nous assurons de créer un produit de qualité et durable. Tous nos produits sont disponibles à la vente à notre Café/Boutique communautaire de Val -David.

En ce qui concerne les techniques de tissage, l'armure de base uni ou le sergé sont les plus utilisés par Marie-Claire, Laurie-Anne, Elijah, Patrick, Steven et Marc-Olivier. Mais, de temps en temps des collègues veulent en apprendre davantage et essaient de repousser les limites, ce qui nous permet de voir de temps à autre des motifs un peu plus élaborés. Nous savons que chacun n'a pas les mêmes capacités et n'apprend pas au même rythme alors il est difficile de partager son métier et avoir un travail standard - c'est sur ce genre de défi que nous aimerions travailler en 2026.



WEAVERY – CREATION!

Shawls, scarves, table sets and carpets are the main focus of production at the weavery, whose team has been renewed this fall. “Before the summer holidays, we made a lot of scarves that took some time to finish. This fall, we set up the looms for placemats and runners so that our new team members could start with something simple in the weavery. By mid-November, four of the looms were finished, one after the other: 70 table sets!” explains Sarah Kring, workshop master. We are guided by the choices of colour and pattern of the different participants, as well as the need to create a high quality product that will last. All our products are available to buy at the community Café-Boutique in Val David.

Regarding techniques, Marie-Claire, Laurie-Anne, Elijah, Patrick, Steven and Marc Olivier are mostly working with plain weave and twill. But sometimes we like to push our limits and learn new techniques, with different motifs and more elaborate patterns. Not everyone learns at the same rhythm or has the same capacities, so it's hard to share the looms and have a standard result – this is something we are working on and will be one of our goals for 2026.

VOLA RAVOAVINIRINA - SARAH KRING



QUELQUES NOUVELLES DE LA SALLE MANU

Cela fait dix ans que nous avons lancé notre campagne de financement pour notre espace communautaire, un projet qui mûrit par Maison Emmanuel depuis de longues années. Le chemin a été semé d'embûches : les plans architecturaux que nous avons présentés doivent être radicalement revus en raison de l'augmentation des coûts et pour l'obtention des permis municipaux.

Nous collaborons maintenant avec un nouvel architecte local et consultons la municipalité pour donner suite aux analyses de sol, et pour concevoir un projet plus modeste qui réponde aux besoins de la communauté et respecte finalement la réglementation d'urbanisme.

Le nouveau calendrier prévoit le début des travaux d'excavation au printemps-été 2026, et nous sommes convaincus que cette longue et difficile période de gestation portera enfin ses fruits !

A LITTLE UPDATE ON MANU HALL

It is ten years since we began our fundraising campaign for our community gathering space, a project that has been in the air at Maison Emmanuel for many more years than that. It has been a process of one step forward and two steps back: the architectural plans that we shared will have to be radically changed both for reasons of increased costs and municipal permits.

We are however now working with a local architect and are in consultation with the municipality following the soil tests to ensure that a more modest plan can fit both the needs of the community and the planning laws.

The new schedule is for excavation to begin in the spring-summer of 2026, and we are confident that this long and tortuous gestation period will finally bring something to fruition!

CONSEIL NORD-AMÉRICAIN POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL INCLUSIF

Maison Emmanuel est membre depuis de nombreuses années du Conseil nord-américain d'éducation curative anthroposophique et de thérapie sociale, fondé en 2001. Ce conseil a été créé pour soutenir, encourager et faciliter la communication et la coopération entre les écoles anthroposophiques, les foyers de vie partagée, les communautés et autres initiatives connexes en Amérique du Nord, et pour établir un lien avec le mouvement international d'éducation curative et de thérapie sociale, sous l'égide du Conseil de la Section médicale du Goetheanum en Suisse, siège de la Société anthroposophique internationale. Ce mouvement s'inspire des idées de Rudolf Steiner, philosophe autrichien du XXe siècle.

Grâce à ce lien, Maison Emmanuel est non seulement connectée à des initiatives similaires en Amérique du Nord, mais aussi à un mouvement international.

Ces deux dernières années, ce conseil international a changé de nom et est devenu une section à part entière de la Société anthroposophique : la Section pour le développement social inclusif. Le Conseil nord-américain a donc également modifié son nom. Ce changement reconnaît les implications plus larges de la création d'une société où chacun est valorisé et où la contribution de chaque individu est essentielle au bien-être collectif. Vous trouverez une excellente description des objectifs de cette section sur leur site web : <https://inclusivesocial.goetheanum.ch/en/our-field-of-work>

Le Conseil nord-américain a permis à Maison Emmanuel d'établir un lien précieux avec des organismes œuvrant dans des domaines similaires à travers notre région. Il s'agit principalement d'établissements offrant également un hébergement pour enfants et adultes présentant une déficience intellectuelle, mais dont les activités sont très diverses : agriculture et travail de la terre, conservation, soutien aux réfugiés et demandeurs d'asile, et une formation continue pour adultes.

Le Conseil est une source d'inspiration et de soutien, ainsi qu'une formidable occasion de nouer des amitiés et des liens durables. La conférence annuelle est un événement social exceptionnel qui rassemble des personnes d'Hawaï jusqu'au Québec. Et, à au moins une occasion, elle a mené à un heureux mariage : c'est lors de cette rencontre annuelle qu'Amy et Ernesto se sont rencontrés.

Il est encourageant et inspirant d'entendre parler du travail, de la vision et des défis de nos ami(e)s et collègues de toute la région, et de recevoir soutien et conseils sur tous les sujets, de l'organisation et du recrutement de bénévoles aux conseils concernant les bâtiments et les ateliers.

Puisse notre élan pénétrer
Puissent nos sentiments
Pénétrer au plus profond de nos cœurs
Afin qu'ils s'y efforcent avec Amour,
A s'unir aux êtres humains
Qui ont le même but :
Ainsi qu'aux êtres spirituels
Qui, remplis de grâce, abaissent leurs regards
Sur nos efforts sincères et solennels
Nous fortifiant depuis les sphères de lumières
Et illuminant notre Amour

Le Verset de l'Amérique de Rudolf Steiner, extrait de la cérémonie de fondation du Conseil nord-américain

NORTH AMERICAN COUNCIL FOR INCLUSIVE SOCIAL DEVELOPMENT

Maison Emmanuel has been a member of what was for many years the North American Council of Anthroposophical Curative Education and Social therapy since the council's founding in 2001. The council was set up to support, foster and facilitate communication and cooperation among anthroposophical schools, lifesharing households, communities and other related endeavors working in North America and to form a link with the international movement for Curative Education and Social Therapy under the Council of the Medical Section at the Goetheanum in Switzerland, which is the seat of the international Anthroposophical Society – working with the ideas of Rudolf Steiner, the 20th century Austrian philosopher.

Through this connection Maison Emmanuel is not only linked with similar initiatives in North America, but with an international movement. Over the last two years, this international council has changed its name and become a Section of the Anthroposophical Society in its own right, and is now the Section for Inclusive Social Development, and to reflect this the North American Council also changed its name. This change recognises the broader implications of creating a society where all are valued and the contribution of every individual is essential to the wellbeing of the whole. There is a wonderful description of the goals of the section on their website, <https://inclusivesocial.goetheanum.ch/en/our-field-of-work>

The North American Council has given Maison Emmanuel a valuable link to places involved in similar work across our region, mostly places that are also providing residential care for children and adults with intellectual disabilities, but also with a wider variety of work: in agriculture and land work, conservation, support for refugees and asylum seekers and ongoing adult education.

The council is a source of inspiration and support, as well as long lasting friendships and connection, and the annual conference is a wonderful social event that brings people together from Hawaii to Quebec. And on at least one occasion has resulted in a happy marriage – it is through this annual meet up that Amy and Ernesto found each other.

It is encouraging and inspiring to hear of the work, vision and challenges of friends and colleagues across the region – and to get support and advice on everything from organisation and volunteer recruitment to advice on buildings and workshops.

*May our feeling penetrate
Into the center of our heart
And strive in love
To unite itself
With human beings
Seeking the same goals
And with the Spirit Beings
Who, full of grace
Behold our heartfelt striving
And in beholding
Strengthen us from realms of Light
Illuminating life in Love*

The America Verse by Rudolf Steiner, part of the founding ceremony of the North American Council

UN IMMENSE MERCI À NOS MEMBRES DÉVOUÉS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION :

MICHAEL AVERILL, SIGGI CASSON, ARMELLE FERRANDIZ, MICAH FLAVIN, ANNE HETHERINGTON, MARY SMALL ET MARITZA TIBATA.

VOTRE SOUTIEN, SOUVENT MÉCONNU, EST POURTANT EXTRÊMEMENT APPRÉCIÉ ET PRÉCIEUX.

A VERY BIG THANK YOU TO OUR DEDICATED BOARD MEMBERS:

MICHAEL AVERILL, SIGGI CASSON, ARMELLE FERRANDIZ, ROBERT IRONS, MICAH FLAVIN, ANNE HETHERINGTON, MARY SMALL AND MARITZA TIBATA.

YOUR SUPPORT IS OFTEN UNSEEN BY MANY, BUT VERY DEARLY APPRECIATED!

MERCI À TOUS NOS DONATEURS ET DONATRICES, PARENTS ET AMI(E)S POUR VOTRE GÉNÉREUX SOUTIEN THANK YOU TO ALL OUR DONORS, PARENTS AND FRIENDS FOR YOUR GENEROUS SUPPORT

MAISON EMMANUEL, CENTRE ÉDUCATIF – 1561, CHEMIN BEAULNE, VAL-MORIN, QUÉBEC J0T 2R0

WWW.MAISONEMMANUEL.ORG – CONTACT@MAISONEMMANUEL.ORG – 819-322-7014

FAITES UN DON POUR SOUTENIR NOTRE TRAVAIL – DONATE TO SUPPORT OUR WORK

fondation@maisonemmanuel.org - www.maisonemmanuel.org

Enregistrement 328477-8 / Charité 89098-7498-RR0001

MERCI ! THANK YOU!

À TOUS NOS DONATEURS ET DONATRICES QUI NOUS ONT SOUTENUS TOUT AU LONG DE L'ANNÉE

DONS REÇUS ENTRE LE 1^{er} DÉCEMBRE 2024 ET LE 30 NOVEMBRE 2025

TO ALL OUR DONORS WHO SUPPORTED US THROUGHOUT THIS YEAR

DONATIONS RECEIVED BETWEEN DECEMBER 1st 2024 AND NOVEMBER 30th 2025

MERCI à tous les résidents(es), employés(es) et bénévoles qui ont contribué au succès de Maison Emmanuel, Centre Éducatif

THANK YOU to all the residents, staff and volunteers who have contributed to the success of Maison Emmanuel, Centre Éducatif

NOS DONATEURS / OUR DONORS

DONS MAJEURS MAJOR DONATIONS

Anne-Marie Langlois &
Pierre Pelletier
Dominic Awisha Lapierre
Investissements Guy Gingras inc.
LPCP Noraires
R & M Lang Foundation
The Andrew & Carole Harper
Charitable Foundation
The Aune Foundation

DONS MENSUEL MONTHLY DONATION

Eleanor Duckworth
Glenn Hodgins &
Frances Ravensbergen
Bonnie & Michael Klein
Clinique dentaire Val-David,
- Dr Jean-François Pitt

FONDS GÉNÉRAUX GENERAL FUNDS

Stephen Amend &
Wendy Gotthard
Emiliano Jean Andrianiriana
Linda Ballantyne
Pierre Bergeron
Richard A. & Sandra Bolton
Damasse & Ghislaine Bouffard
Michèle Careau
R. Ian Casson &
C. Ruth Wilson
Mun-Ho Choi
Jean Cooper
Glennis Corlett
James & Madeleine Definney
Teddy Delicana
Princess Ragudo Diana
Carol Doyle &
Roger Hart
Eleanor R. Duckworth
Thérèse Dufresne
Marya Duckworth
Susan Falconer &
Kenneth R. Falconer
Dayane Fernandes
Lirit Fernandes
Alexio Florentino
Pierre Fortier &
André Frappier
Linda Gaboriau
Jan Gecsei
Ama Gyane

Glen Hodgins &
Frances Ravensbergen
Lynne E. Huber &
Dwight Huber
Sandie Jannelle
Jeen Kirwen
Bonnie & Michael Klein
Kazuko Kubota
Pierre Lafrance
Marc Lafrenière
Adrian Langleben &
Arlene Lechinsky
Peter Marcovitz &
Joyce Borenstein
Donald & Doris McMillan
Paula Montilla
Johanne Morel
Audrey Ouin
Luc Racine
Rose-Anne Ramakers &
Simon Gaboriau
Rebecca Razafindrakoto
Irene Selver &
Anna Selver Kassell
Soryl Shulman Rosenberg
Langis Sirois
Vera Skalova Hirsh
Mary E. Small
Gilles St-Jacques
Annie Tétreault &
Ryan Meijer
Marjorie Turpin Moreau
Cristina Vazquez Bon
Isabelle Verrier

Birds & Bees Badminton Club
Circle of Life Foundation inc.
The Hay Foundation
Les Aliments Rose Hill

NOS MEMBRES OUR MEMBERS

Michael Averill
André Careau
Liliane Denoni
Marvin Epstein
Jacqueline Fabre
Gisèle Grand Maison
Sylvie Hétu
Robert H. & Lorraine Irons
Andrée Lanthier
Céline Lavoie &
James Montgomery
Donald & Doris McMillan
Gisèle Trudeau Boisvert
Gilles Vallières
David R. & Linda Wright

FONDS DÉDIÉS

à la construction de notre
"Maison Communautaire MANU"
DEDICATED FUNDS for building our
"MANU Community Space"
Fonds recueillis depuis le 30 mai 2015
Funds Raised since May 30 2015

\$272,395.00

Vu la situation depuis 2020 et les coûts des matériaux de construction qui augmente toujours, la période de levée de fonds a été prolongée jusqu'en 2025

Given the situation since 2020 and the ever-increasing costs of construction materials, the fundraising period has been extended until 2025

Linda Boyer
Liliane Denoni
Sylvie Hétu
Centre Interval
Robert & Lorraine Irons
Robert Lafontaine
Céline Lavoie &
James Montgomery
Inge Sell
Gilles St-Jacques
Renaud Suzanne &
Armelle Ferrandiz
Gilles Vallières
Isabelle Verrier
David R & Linda Wright

" MARCHÉ AVEC NOUS "
DU 11 AU 13 OCTOBRE
"WALK WITH US"
FROM OCTOBER 11 TO 13

Fonds levés ont été attribués aux fonds de la maison communautaire
Funds raised have been added to the community space fund

\$7,985.00

Membres de Maison Emmanuel ont marché / Members of Maison Emmanuel walked
330 Km

Donateurs & donatrices ont marché
Donors walked
220 Km

Michel Denis Boyer &
Linda Boyer
Michèle Careau
Micheline Careau Mercier
Nicole Careau
R. Ian Casson &
C. Ruth Wilson
Peter Casson
Elise Daviault
Georgia Dean Copland
Mario Desjardins &
Gina Colombini
Carol Doyle &
Roger Hart
Martin Duckworth
Alain Duclos
Michèle Dufresne
André Frappier
Suzanne Frappier
Gabriel Frappier Lapointe
Rahm Glezos
Laurence Guay
Solange Godard
Louise Hunter
Robert H. & Lorraine Irons
Bodil Jelhof Jensen
Jeen Kirwen

Paul Maltais &
Sojia Dawydhak
Susan G. Montgomery
John & Ruth E. Plumpton
Michel Rhéaume
Line Mercier
Inge Sell
Marjorie Turpin Moreau
Jean-Pierre Vasseur &
Renée Duclos

Bio Sattva inc.
Centre Dentaire Manon Routhier
Clinique dentaire Val-David
-Dr. Jean-François Pitt
Mécanique Luc Gareau

DON D'ACTIONS DONATION OF SECURITIES

Anne-Marie Langlois &
Pierre Pelletier

DON de 2 terrains 2 Lots of land

Dominic Awisha Lapierre

ATELIERS & THÉRAPIES WORKSHOPS & THERAPIES

Diane Boisvert
Michèle Careau
Carol Doyle &
Roger Hart
Danielle Duckworth Schirmer
Alain Duclos
Michel Dumas
Marvin Epstein
Anne & Donald W. Hetherington
Robert H. & Lorraine Irons
Bronwyn E. Kerr &
David Dumoulin
Jeen Kirwen
Céline Lavoie &
James Montgomery
Marielle Poirier
Gisèle Trudeau Boisvert
David R. & Linda Wright
Refendoirs CR Ltée

ATELIER EURYTHMIE EURYTHMY WORKSHOP

Renaud Suzanne &
Armelle Ferrandiz
Nathalie Valiquette

ATELIER MUSIQUE MUSIC WORKSHOP

Felix Dieterle

CAMP D'ÉTÉ & ACTIVITÉS SUMMER CAMP & ACTIVITIES

Jocelyne Deslauriers
Marvin Epstein
Gisèle GrandMaison
Johanne Morel
Anne Pelletier
Marielle Poirier

MERCI !

THANK YOU!



Cadeaux de Pâques / Easter Gifts

Michèle Careau

Fête Halloween / Halloween Party

Michèle Careau

DONS EN NATURE & SERVICES GIFTS IN KIND & SERVICES

Lingerie et vêtements

Bedlinen, towels and clothes

Lac Marois Union Church
Bochitex International Importations

Paniers de fruits et légumes Fruit and vegetable baskets

Church of St-Francis of the Birds

Herbes et épices Herbs and Spices

Clef des Champs

DONS EN L'HONNEUR DE : DONATIONS IN HONOR OF:

Michel Bastian

Liliane Denoni

Michael Desjardins

Dominic Desjardins

Gary Doyle

Carol Doyle & Roger Hart
Shauna Kelly

Alain Duclos

Gestion Clanmor - Claude Moreau

Julia Hirsh

Denton & Kristina Hirsh

Martin Langlois

Louis Gagnon

Steven Irons

Odette & Pierre Breton
Gisèle Grand Maison
Robert H. & Lorraine Irons
Céline Lavoie &
James Montgomery
Susan G. Montgomery
Marielle Poirier
David R. & Linda Wrigh

Famille Schirmer Duckworth Jacqueline, Audrey, Marguerite, Daniel Boone

Pierre Jasmin &
Colette Bellavance
John Plumptre & Ruth E. Plumptre
Lorna Porras Jhonson &
Pierrepont Jhonson
Sara Rosner & Quy Duong

Mary Small

Carol Doyle & Roger Hart

DONS EN MÉMOIRE DE : DONATIONS IN MEMORY OF:

Muriel Careau

Nicole Careau

Denis Glezos

James Glezos

Connie Kirkwood

Carol Doyle & Roger Hart

Raymonde Poulin LaHaye

Gaétan Langlois
Jacques & Denise Poulin

Denis Langlois

Marie-Claire Ciot

Esther Maesso Langlois

Andrée Careau
Michèle Careau
Christine Dvonch
Gaétan Langlois
Jean-François Pelletier
Martine Plante
Jacques & Denise Poulin
Michel Rhéaume & Line Mercier
Jocelyne Deslauriers
Anne Pelletier

Marie-Claude Lemieux

Céline Rénald

Jan Meijer

Wilmy Meijer Prinsen

Audrey Schirmer

John Plumptre & Ruth E. Plumptre
Linda Gaboriau
The Fouduck Group – John & Anne
Duckworth

André Simard

Micheline Careau Mercier

Maybel Wagner

Nicole Careau

Ross Wilson

Carol Doyle & Roger Hart

MERCI DE NOUS SOUTENIR / THANK YOU FOR YOUR SUPPORT

Fondation Maison Emmanuel -1561 Chemin Beaulne, Val-Morin QC J0T 2R0

fondation@maisonemmanuel.org - www.maisonemmanuel.org

Enregistrement 328477-8 / Charité 89098-7498-RR0001